Bat. Gen.
XXXII
246

SERBA DJENIS

PELADJARAN.

TERKARANG OLEH

L. K. HARMSEN,

Pengadjar pada sekola besar
jang akan di djadikan pengadjar Melajoe.

Uitgegeven door het Gouvernement van Ned.-Indië.

Tertara dibandar Betawi, pada perteraan
OGILVIE & Co.

1877.

PERPUSTAKAAN NASIONAL RI.
Tanggal : 19 Juni 2013
No. Induk : 75675/PN-MUSEUM/'13
BIB - ID :
Beli / Hadiah : Ex. Museum

XXXII 246.
Nj. 262.900

SERBA DJENIS

PELADJARAN.

TERKARANG OLEH

L. K. HARMSEN,

Pengadjar pada sekola besar
jang akan di djadikan pengadjar Melajoe.

(*Uitgegeven door het Gouvernement van N.-Indië*)

Tertera dibandar Betawi, pada perteraan
OGILVIE & Co.

1877.

BAT. GENOOTSCHAP VAN KENW.

PELADJARAN JANG PERTAMA.

Dari hal membatja.

Adapon membatja itoe jaitoe soewatoe kepandajan jang amat bergoena dan menjenangkan hati orang. Maka anak-anak patoetlah lebeh dahoeloe mengatahoewi akan kepandajan itoe, apabila ija hendak beladjar roepa-roepa kepandajan jang lain. Maka orang beladjar membatja akan mendjadi baik lagi berdoedi, tijada akan menammatkan kitab sahadja. Maka sebab itoe satoe-satoe peladjaran patoetlah orang berpikir baik-baik dan lembat-lembat membatja, sopaija ija mengerti betoel akan sagala kata-kata.

Maka kita boleh membatja dalam hati atau njaring soewara. Maka apabila kita membatja dalam hati, maka kita mengerti saorang diri sahadja; akan tetapi apabila kita membatja njaring, maka lain-lain orang boleh mendengar djoega apa jang dibatja oleh kita. Sabab itoe apabila kita membatja njaring patoetlah

kita mambatja saolah-olah kita berkata-kata atau mentjeritakan: maka beharoelah orang mengerti apa jang kita membatja.

Maka kebanjakan anak-anak jang membatja tijada saperti ija berkata-kata. Tahoekah engkau apa sababnja? Sabab ija tijada mengerti apa jang dibatjanja Maka apabila kita berkata-kata disaroepakan sahadjakah soewara kita? Tijadalah; oepamanja saorang jang berdoeka-tjita, maka ija berkata-kata berlainan sakali dari pada orang jang bersoeka-tjita. Maka sabab itoe, katika kita membatja soewatoe peladjaran, maka kita menentoekan perbedaan soewara itoe kapada lain orang.

Maka apabila anak-anak hendak membatja baik-baik maka patoetlah ija ingatkan tanda-tanda batja. Tahoekah engkau akan tanda batja itoe? Maka koehendak menoeliskan bagaimoe di bawah ini, dan tjobalah menjeboet:

, . ; : — » ? ! ” ”

Tahoekah engkau apabila tanda batja itoepon dipakai orang? Barangkali tijada. Adapon dari pada hal itoepon koehendak menerangkan kapadamoe dalam peladjaran jang di bawah ini.

PELADJARAN JANG KADOEWA.

Dari hal tanda batja.

Maka apabila kaulihat soewatoe *komma* (,) katika engkau membatja, jaitoe goenanja akan menoendjoekkan sabentar lamanja berhenti. Maka patoetlah engkau berhenti bagaimana akan saelok-eloknja bernapas. Maka pada komma itoe engkau meninggikan soewaramoe, ertinja hendaklah engkau mengeráskan kata jang sabelah

keri komma itoe dari pada kata-kata jang lain. Bila engkau tijada membatja jang demikijan itoe, maka pembatjaanmoe laksana hendak berhenti.

Apabila orang telah mengatakan apa-apa dengan satjoekoepnja, maka ijapon berhenti sabentar. Soedahkah engkau mengenal saorang jang bernjinjir sahadja? Tentoelah tijada. Apabila orang menoeliskan apa-apa jang dipikirnja akan soewatoe hal, maka ditoelisnja pada achirnja itoe soewatoe *titik* (.). Masalnja bila kaubatja: maka dawat hitam; maka koeda saekor binatang jang berempat kaki; – maka adalah pada sabelah kata *hitam* dan kata *kaki* itoe tertoelis soewatoe titik. Mengapakah? Sabab dikatakan dari pada hal dawat jaitoe hitam dan dari pada hal koeda jaitoe binatang jang berempat kaki. Maka keterangan itoepon tjoekoeplah. Apabila engkau melihat soewatoe titik dalam peladjaranmoe, maka soewaramoe itoe direndahkan dan berhentilah sabentar.

Maka *titik-komma* (;) itoe jaitoe soewatoe komma jang bertitik di kepalanja. Apabilakah di pakai orang tanda itoe? Apabila orang mengatakan apa jang dipikirnja akan soewatoe hal, maka atjap kali ija hendak menambah lagi barang apa jang akan di terangkannja dari pada hal itoe djoega. Maka moela-moela diletakkannja titik-komma itoe. Oepamanja: maka bahagian medja jang sabelah di atas jaitoe papan medja; maka bahagian jang di bawahnja dinamai kakinja. Maka anak-anak jang radjin itoe beroentoenglah ija; akan tetapi anak-anak jang malas kena tjelaka. Maka titik-komma itoe taoesah orang meobahkan soewaranja; akan tetapi patoetlah djoega ija berhenti sabentar.

Adapon *titik berganda* (:) itoe dipakaikan orang apabila hendak menjeboet bebrapa barang. Oepamanja: dalam sekola adalah: medja, papan toelis, kitab, batoe toelis dan lain-lainnja. Maka hari, dalam sadjoemaat jaitoe: ahad, snain, salasa dan lain-lainnja. Maka pada titik berganda itoe soewaramoe ditinggikan sadikit dan berhentilah sabentar.

Maka tentoelah engkau mengetahoewi apabila orang mempergoenakan *tanda tanja* (?) atau *tanda panggel* (!) boekan? Kalau begitoe boekannja soesah akan mengetahoewi bagaimana jang patoetnja akan membatja itoe. Maka pada tanda tanja itoe orang membatja seperti apa-apa jang ija hendak menanja. Maka pada tanda panggel atau himbau itoe orang membatja dengan soewaranja dikeraskan boeninja. Oepamanja: berapakah kakinja lawah-lawah? Hai poekoel berapakah ini? Apakah sabab engkau tijada mentjoetjikan dirimoe? Hai anak-anak ingatlah! Wah! saja terhampas! Kitabmoe djangan dikotorkan! Berhapoeslah di sika! Maka djoega pada kedoewa tanda itoe engkau berhenti sabentar.

Maka terkadang-kadang sapatah kata tijada boleh ditoeliskan pada achirnja soewatoe baris sahadja dengan satjoekoepnja atau ditjetakkan. Maka orang menoelis sabahagijan pada soewatoe baris dan jang sabahagijan lagi pada baris jang lain. Maka akan menoendjoekkan kadoewa bahagijan sagenap kata itoe bersamboeng djoega, maka orang menoelis djoega soewatoe *tanda penjamboeng* (-- atau „) pada achirnja baris itoa. Adapon bahagijan kata jang satoe kali sadja engkau boleh menjeboetkan, maka bahagijan itoepon sahadjalah jang boleh dipertjeraikan. Masalnja tijada *menoel-is* atau *menoelis*, akan tetapi *me-noelis* atau *menoe-lis*.

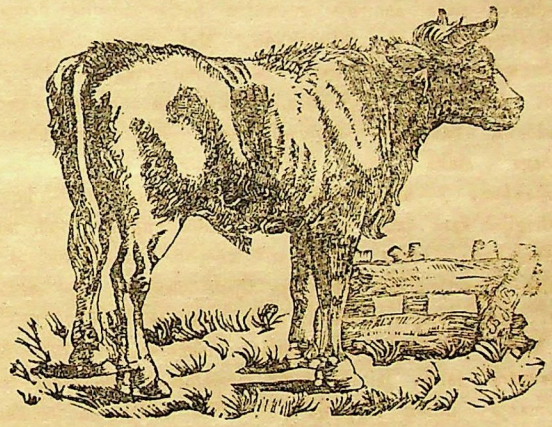
Maka sakarang akoe hendak menerangkan dari hal soewatoe tanda jaitoe *tanda mengatakan kata orang lain* namanja, inilah roepanja „ ". Bila orang menoeliskan barang apa jang soedah dikatakan atau ditoeliskan orang lain, maka orang manoelis tanda „ pada permoelaannja dan pada kesoedahannja kata itoe ". Oepamanja: Hai anak-anak! bila kamoe di sekola, maka patoetlah salamanja kamoe berpikir barang apa jang kamoe berboewat. Maka apabila goeroemoe bertanja barang soewatoepon padamoe, patoetlah lebeh dahoeloe kamoe berpikir sabelom kamoe djawab; karana diketahoewi oleh-

moe djoega akan ertinja perbahasa ini: «Beharoe tegak anak hendak berlari!".

Pada katika kamoe moeda djanganlah kamoe berboewat djahat, karana apabila kamoe soedah beroemoer tentoelah bertambah-tambah djoega kedjahatanmoe itoe sampai kamoe kena tjelaka. Saperti kata orang arif: «Tangan mentjentjang bahoe memikoel."

PELADJARAN JANG KETIGA.

Dari hal sapi.



Sasoenggohnja engkau melihat saekor sapi boekan! Tijap-tijap orang di antara kamoe mengetahoewi maka sapi itoe berempat kakinja. Boleh djoegakah engkau menjeboet nama lain-lain binatang jang djoega berempat kakinja? Maka sagala binatang jang demikijan itoe orang seboetkan *binatang jang berkaki empat*. Tahoekah engkau apa jang dimakan sapi? Maka

orang memberi djoega padanja daoen djagoeng, daoen teboe, daoen oebi, lobak dan lain-lain.

Maka pada sijang-hari sapi itoe berdjalan di padang roempoet, dan pada malam hari ija dijam di kandangnja. Bagimanakah roepanja kandang itoe? Maka kandang itoe di negri Holanda berdinding belaka, dan di dalamnja itoe berbatas-batas. Maka sapipon berdiri menghadap dinding atau membelakangi dinding itoe. Maka kandang orang melajoepon lain roepanja dan sapi itoe tinggal memperbaoelkan indoeknja dengan anaknja.

Soedahkah kaulihat bagaimanakah halnja sapi itoe memakan? Maka geramannja jang di atas tijada bergigi hadapan, maka sabab itoe ija tijada boleh menggigit roempoet. Maka apabila sapi itoe berdjalan-djalan memakan, maka dilepainja sakoempal roempoet dengan lidahnja jang pandjang, serta disepitkannja dengan giginja jang di bawah itoe; maka dengan itoelah ija memotong, lantas ditelannja sabelom dikoenjahnja. Maka demikijanlah tabiatnja sampai ija kenjang. Arkijan maka kebijasaannja tidoerlah ija dengan senangnja, maka ija moelai memamah, jaitoe makanan jang ditelannja itoe, jang mendjadi lemboet itoe kombali bersadikit-sadikit kedalam moeloetnja. Maka dikoenjahnja sampai haloes. Kemoedijan maka sapipon menelan poela makanannja laloe masoek kedalam lain bahagijan peroetnja. Adapon sapi itoe adalah berperoet besar jang berempat bahagijannja. Maka diseboetkan orang namanja itoe: pertama-tama *peroet besar;* kedoewa: *remat-remat;* ketiga: *kitab-kitab* dan keempat: *peroet minjak* ataoe *peroet masam.* Apakah goenanja maka sapi itoe mehaloeskan makanannja? — Maka sapi saekor binatang jang amat bergoena. Maka diberinja pada kita dadih (ajar soesoe). Adapon dadih itoe tijada bagai kita sahadja, akan tetapi bagai anaknja djoega. Maka apabila anaknja dibijakan kepada indoeknja, maka ijapon menjoesoelah sampai kenjang. Maka sapi itoe menjoesoei anaknja.

Maka oleh sebab itoe sapi itoe diseboetkan *binatang jang menjoesoei*. Tahoekah engkau menjeboet lain-lain binatang jang djoega menjoesoekan anaknja? Tahoe djoegakah engkau lain-lain binatang jang kita memakaikan dadihnja? Tahoe djoegakah engkau lain-lain binatang jang tijada kita memakaikan dadihnja?

Maka sapi djantan itoe dipakai orang akan mehela badjak atau pedati. Maka sapi betina itoe ditemboenkan orang dan disembeleh; maka dagingnja amat enak rasanja. Maka anak sapi itoe djoega ditemboenkan dan disembeleh.

Adapon sapi itoe boekan sahadja sabab dagingnja atau dadihnja amat bergoena; maka samoewanja jang asalnja dari pada sapi itoe orang boleh mempergoenakan. Maka dari pada koelitnja di boewat orang koelit masak. Apakah goenanja koelit itoe? Maka boeloe sapi itoe orang mengasak akan alas koersi atau kasoernja, dan akan memperboewat saroepa permadani. Maka toelangnja orang mendjadikan perekat atau melarikkan boewah badjoe (kantjing). Maka tjiritnja orang boeboehkan di tanah sopaja menggemoekkan tanaman. Orang goenakan djoegakah koelit dan boeloe dan toelang dan tjirit dari pada lain-lain binatang?

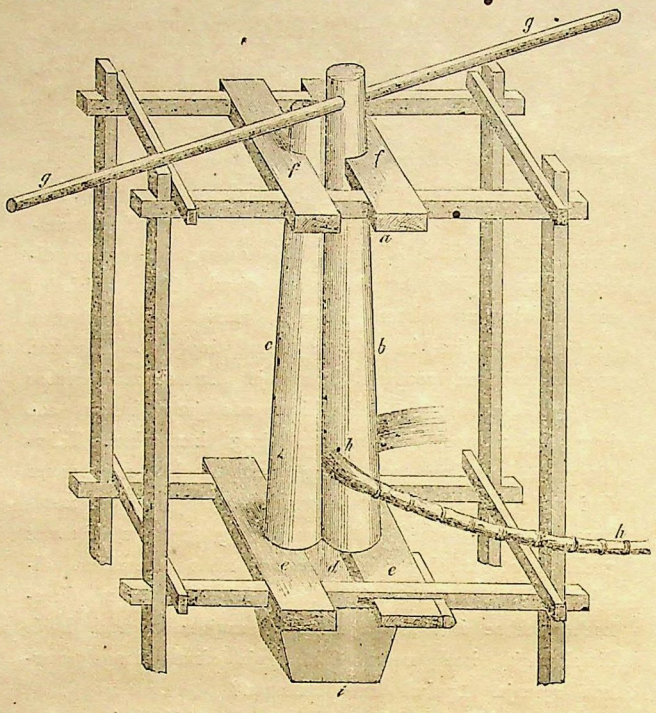
PELADJARAN JANG KEEMPAT.

Dari hal Teboe.



Soedahkah engkau melihat bagaimana ditanamkan orang teboe? Adapon orang berladang, bilanja hendak menanam teboe itoe, moela-moela ija memboewat beberapa lobang di tanah jang lebarnja kira-kira sahasta empat persegi; maka lobang-lobang itoe djarangnja satoe depa sopaja batang teboe itoe ija boleh bertoenas-toenas dan beranak-anak. Satelah itoe maka ditjaharinja tampang teboe, laloe ditanami di lobang itoe serta diboeboehnja tjirit kerbau atau djawi. Maka djekalau soedah doewa tahoen lamanja, maka teboe itoepon pandjanglah kira-kira doewa depa tingginja. Tahoekah engkau apakah roepanja batangnja dan daoennja teboe itoe? Maka roepanja teboe itoe ada jang hitam, ada jang agak poeteh dan ada jang kemerahan. Tahoe djoegakah engkau apa jang orang boleh memboewat dari pada teboe itoe? Bagaimanakah asalnja orang memboewat goela itoe? — Adapon orang jang memboewat goela itoe, moela-moela ditebang teboe itoe laloe dikikisnja akan membersihkan. Satelah itoe maka ditoekoelnja teboe itoe sopaja mendjadi antjoer. Satelah habis ditoekoelnja itoe maka dikilangnja akan mengeloewarkan ajernja. Apakah itoe kilangan?

Adapon kilangan itoe soewatoe perkakas jang terboewat dari pada kajoe. Maka adalah doewa boewah toenggak pandjangnja kira-kira empat hasta. Maka adalah oedjoengnja kedoewa toenggak itoe *a*. berkijoel (beroelir) kira-kira sahasta pandjangnja. Akan tetapi adalah toenggak itoe lebeh tinggi soewatoe *b*. dari pada jang lain *c*. Adapon apabila orang hendak mengilang lebeh dahoeloe ditegakkannja beberapa perkakas jang lain jang koehendak menerangkan di bawah ini. Pertama-tama orang menegakkan boeloeh doewa batang kadalam tanah kira-kira empat hasta djarangnja. Satelah itoe maka orang tarohkan sitindih di antara kedoewa boeloeh itoe. Adapon *sitindih d.* itoe saboewah kajoe tebalnja sadjengkal dan lebarnja doewa djengkal. Maka meletakkan sitin-



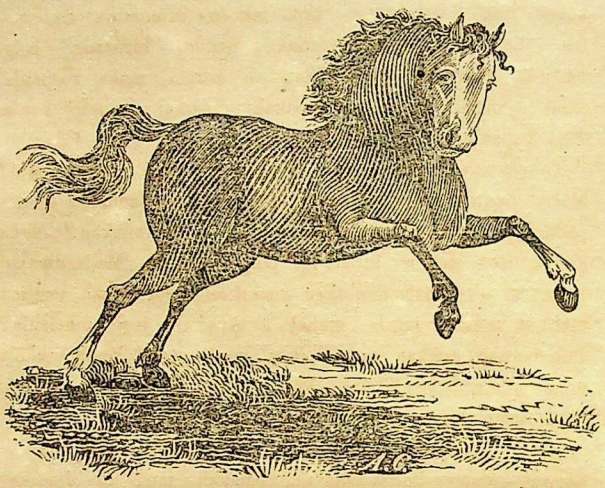
dih itoe orang benamkan sadikit kedalam tanah. Maka adalah doewa lobang di tengah-tengah sitindih itoe, besarnja kira-kira saloeloes kaki kilangan itoe. Maka dalam lobang itoepon kilangan itoe ditegakkan. Apakah sababnja maka demikijan? Sabab bila tijda begitoe, maka kakinja kilangan itoe berinsoet-insoet apabila berbeling. Maka kilangan itoe ditegakkan berdekat-dekat dan kijoelnja toenggak jang besar itoe dimasoekkan ke dalam kijoelnja toenggak jang ketjil itoe. Sasoedahnja itoe maka diapitnjalah dengan doewa beewa kajoe *e.* dan apitnja itoe dipasakkan ke toenggak bamboe jang doewa tadi itoe. Maka kedoewa kajoe peapit itoe bepersegi empat djoega dan goenanja sopaja djangan kailngan itoe merebah

keri kanan. Tambahan poela maka sabelah menjabelah kedoewa toenggak kilangan itoe dipasak poela dengan kajoe *f.* atau roejoeng, goenanja akan pehambat kilangan itoe dan sopaja djangan terlepas kijoelnja kedoewa-doewanja itoe. Maka adalah poela di oedjoeng kilangan jang lebeh besar itoe lobang, besarnja saloeloes pengitjoetnja. Maka pengitjoet *g.* itoe jaitoe sabatang bamboe jang pandjngnja doewa tiga depa. Maka pengitjoet itoe diatoerkan dalam lobangnja itoelah sampai di tengah-tengahnja. Maka apabila ditoendakan (ditoelakkan) pengitjoet itoe, maka kilangan pon berbelenglah kedoewa-doewanja. Soedahkah engkau melihat pekerdjaan itoe? Maka apabila kilangan berbeling kelihatan saperti roda sahadja. Maka orang jang mengilang itoe tijadalah boleh saorang sahadja, hanja jang bijasa empat tiga orang; karana sa-orang menjorongkan teboe *h.* keroewang kilangan itoe dan sa-orang menoenda di oedjoeng pengitjoetnja dan saorang menoenda di pangkalnja. Maka dimanakah ajer teboe itoe keloewar? Maka adalah poela pada lobang jang tempat kaki kilangan itoe soewatoe lobang jang lain lagi akan tempat keloewar ajer teboe itoe; maka di bawah lobang itoe jaitoe didalam tanah ditampoeng orang dengan koewali besar.

Maka apabila soedah keloewar ajernja samoewanja, maka direboes akan dija sampai mendjadi tanggoeli namanja. Maka tanggoeli itoe orang mereboes lagi sakali akan mengentalken; kalau soedah kental, maka orang mentjahari peroet bamboe, jang dibelahnja haloes-haloes dan digaloengkannja serta diikat-ikatnja. Maka satelah soedah jang demikijan itoe, maka orang tarohkan galoengnja (lingkaran) itoe di atas niroe, habis itoe maka orang toewangkan tanggoeli jang kental itoe kedalam galoengnja itoe. Maka djikalau tanggoeli itoe soedah bekoe diangkatnjalah kelain tempat. Maka beharoelah dinamakan orang goela atau sakar. Demikijanlah perboewatannja adanja.

PELADJARAN JANG KELIMA.

Dari hal Koeda.



Soedahkah engkau mengandarai koeda? Barangkali soedah. Tetapi tahoekah engkau apa jang berlainan pada koeda dari pada sapi? Maka kedoewanja itoepoen berekor, akan tetapi ekor koeda itoe saroepakah dengan ekor sapi? Maka baik pada koeda baik pada sapi itoe maka bahagijan jang pada sabelah bawah kakinja akan berdiri di atas tanah jaitoe diseboetkan koekoenja. Maka sabab itoe kedoewanja binatang itoe adalah berkoekoe akan tetapi berbedaan djoegakah? Maka saroepakah koekoe koeda dengan koekoe sapi? Tijada, maka sabab itoe koeda orang menamakan *binatang jang berkoekoe satoe*, atau orang mengataken djoega *binatang jang koekoenja tijada berbelah*. Adapon sapi itoe *koekoenja berbelah*.

Maka koeda itoe djoegakah binatang jang menjoesoei?

Maka anak koeda saekor binatang jang tjepat larinja dan rijang lakoenja; akan tetapi roepanja anak koeda itoe tijada elok, oleh sabab kakinja terlaloe pandjang dan djoega koelitnja kesat. Maka apabila anak koeda itoe doewa atau tiga tahoen oemoernja dan telah diadjar baik-baik, maka ijapon binatang jang rentjak. Bila ija dipasangkan di kareta maka roepanja amat tjantik dan elok. Apakah dinamai indoek koeda dan bapanja?

Tahoekah engkau apa jang dimakan koeda itoe? Maka banta apakah itoe? Maka orang memberi djoega padanja padi, daoen djagoeng dan.... Apabilakah? Maka koeda itoe saekor binatang jang bergoena. Maka dipakai orang akan mehela dan aken memikoel. Soedahkah engkau melihat saekor koeda mehela? Apakah jang dihelanja? Dan barang apakah jang dipikoel koeda itoe? Maka apabila dipasangkan di bendi, haroeskah ija mehela atau memikoel, atau kedoewanja itoe diboewatnja?

Maka apabila koeda itoe mati, maka koelitnja di boewat orang koelit masak. Apakah jang di djadikan orang dari pada koelit jang dimasak itoe? — Maka boeloenja jang pandjang dari pada ekornja dan boeloe gebangnja ditenoen orang. Maka didjadikan saroepa kain jang orang memakaikan akan memboeat ajak atau topi atau alas koersi. Apakah lagi jang orang mempergoenakan dari pada koeda itoe?

PELADJARAN JANG KE-ENAM.

Dari hal batoe arang



Maka koekira bahoewa sasoenggohnja engkau telah melihat tempat hapar. — Maka toekang besi itoe jaitoe sa-orang jang amat memberi faedah kepada kita. Maka taoesah menanjakan padamoe apakah sababnja ija hampir salamanja hitam, karana engkau hendak mendjawab sabab ija mengerdjakan batoe arang dan besi sahadja dan »sa-orang makan tjoebadak samoewanja kena getahnja."

Maka dari hal batoe arang itoe koehendak tjeritakan padamoe sadikit. Bahoewa beberapa riboe tahoen terlampau adalah beroepa-roepa pohon dan tanaman jang hilang kedalam boemi ini. Maka mendjadilah keras saperti batoe. Maka tatkala pohon dan tanaman itoe orang memdapat kombali berbingkah-bingkah, maka dinamai *batoe arang* atau *batoe bara* sabab hitam roepanja. Maka batoe arang itoe boekannja moedah digali, karana hampir salamanja amat djaoeh dalam tanah. Moela-moela patoetlah orang memboewat lobang jang amat dalam; maka ajernja jang dalam lobang itoe salamanja dipompakan sopaja kosong. Maka orangpon masoeklah ke-

dalamnja akan bekerdja saperti engkau boleh melihat pada peta jang di bawah ini. Maka terkadang-kadang lobang itoe mereentoeh, maka banjaklah orang jang bekerdja batoe itoe habis mati terhimpit.



Adapon perkerdjaan sagala tambang itoe boekannja moedah sabab batoe arang dan lain-lain hasil tambang itoe terlaloe djaoeh dalam tanah lagi amat keras adanja. Maka sahingga pajah orang memetjahkan batoe itoe, jaitoe dengan penokok besi dan pahat saperti di gambarkan pada peta jang di sabelah. Terkadang-kadang djoega orang memakaikan mensijoe (obat bedil). Maka dipahat orang soewatoe lobang di batoe itoe, maka diisi dengan mensijoe laloe disoenoenja dengan toenam,

maka oleh sabab keras meletoesnja batoe gedang itoe, maka tjampai-berailah sahingga orang boleh membawa berbingkah-bingkah. Maka engkau mengetahoewi djoega bahoewa batoe arang itoe amat banjak orang goenakan. Ingatlah akan toekang besi itoe dan kapal oewap (asap) dan kareta api. Apakah goenanja batoe arang pada toekang besi? Maka kebanjakan negeri-negeri dibenoewa Airopah dan di negeri Batawi djoega orang membakar saroepa sipat oedara jang *gas* namanja pada sagala lorong-lorong dan roemah-roemah dan tokoh-tokoh. Maka asalnja gas itoe jaitoe dari pada batoe arang jang dibakar. Maka apabila orang pasangkan, maka tjahajanja amat terang. Maka ada djoega orang memboewat dari pada batoe arang itoe jaitoe pelangkin (gala-gala lemboet). Apakah goenanja pelangkin toe? Adakah engkau mengatahoewi di negeri manakah orang mendapat batoe arang itoe? Maka kebanjakan orang mendapat batoe arang itoe jaitoe di negeri Inggeris (Engeland) dan di negeri Duitschland, akan tetapi orang mendapat djoega di poelau Soematra ini. Tahoekah engkau di mana?

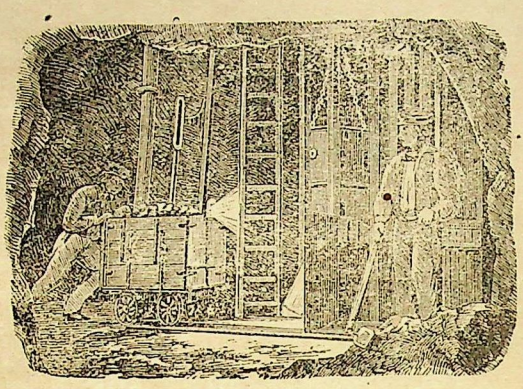
PELADJARAN JANG KETOEDJOE.

Dari hal besi.

Adapon besi itoe ditjebak dari dalam tanah. Maka akan mengambel besi itoe orang memboewat lobang jang amat dalam pada tempat dimana pada sangkanja berbesi adanja. Maka apabila lobang itoe sampai dalam, maka orangpon mendjerong kiri kanan bawahnja lobang itoe beberapa lobang jang lain jang roepanja saperti lorong. Maka lobang jang demikijan itoe dinamakan orang *tambang*. Maka besi jang didalem tambang itoe

maka kelihatan berlain sakali dari pada besi jang dipakaikan toekang besi. Maka besi jang dalam tambang itoe berkarat sahadja di loewar di dalam, dan atjap kali kalihatan saperti saboewah batoe dan hampir-hampir salamanja bertjampoer dengan lain-lain bakal. Apabila besi di dalam hal jang demikijan itoe diseboetkan *tjebakan* atau *tjebakan besi.*

Maka apabila orang hendak mengeloewarkan besi itoe dari dalam tjebakan itoe, maka dimasoekkan orang kedalam saboewah dapoer batoe jang amat besar dan panas apinja. Maka dalam api itoepon tjairlah besi itoe laloe meloeloes soewatoe lobang kebawah dapoer itoe. Maka barang jang lain itoe terapoeng-apoeng sahadja diatas besi jang soedah tjair itoe. Kemoedijan maka besi itoe ditoewangkan kedalam atjoewan jang terboewat dari pada tanah lijat, jaitoe mendjadikan berbatang-batang. Maka begitoelah dikirim kepada toekang besi itoe. Maka toekang besi itoepon memanggang dan memoekoel besi itoe sopaja ija boleh memboewat roepa-roepa barang jang dikehendakinja. Apakah ertinja menempa? Adapon menempa itoe ertinja meroepakan soewatoe logam apabila soedah dipanggang dan ditoekoel. Maka kajoe dan kartas boleh djoegakah ditempa saperti besi? Boleh djoegakah menempa timah poeteh atau timah hitam? Tijada; adapon timah itoe soedah mendjalang sabelom merah saperti besi, dan kajoe, kain dan kartas itoe soedah terbakar sabelomnja orang boleh menoekoel. Maka barang jang demikijan itoe tijada boleh ditempa.— Maka besi itoe jaitoe soewatoe logam jang boleh ditempa. Maka dari pada besi itoe orang boleh memboewat beberapa roepa barang. Jang manakah?



PELADJARAN JANG KEDOELAPAN.

Dari hal Garam.

Adapon djamboe, manggistan, pisang, limau, tjempedak, rambai, doerijan, antimoen dan lain-lain sabagainja jaitoe boewah-boewahan jang boleh kita memakan apabila beharoe diambel dari pada batangnja. Akan tetapi oebi, katjang, lobak, djagoeng, terong dan lain-lain kita tijada boleh memakan mentah, saperti jang terseboet tadi. Patoetlah diboewat apakah dahoeloe? Adapon menanak itoe jaitoe mendjadikan boewah-boewahan lebeh manis; maka oleh sabab itoe berobahlah tabiatnja dan djoega rasanja boewah-boewahan itoe. Maka boewah-boewahan jang ditanak itoe ijalah menjihatkan toebooh kita. Adapon boewah-boewahan itoe, wektoe ditanakkan sadikit rasanja jang hilang, maka rasanja itoe berkenan pada kita. Maka ijapon mendjadi hambar. Maka akan mehilangkan hambar itoe maka ditjampoerkan orang soewatoe apa jang lain kepada boewah-boewahan itoe atau djoega saijoeran jang hendak ditanak. Barang apakah itoe jang ditjampoerkan orang? Dari manakah asalnja garam?

Adapon ajer jang amat dalam dan lebar tempat kapal berlajar dinamai orang laoetan. Maka dalam laoetan itoe adalah banjak tempat jang amat banjak bergaram. Karana itoe maka orang tijda boleh meminoem ajer laoet; djikalau orang meminoem maka bertambah-tambah haoesnja. Maka orang moedah sakali boleh mendapat garam itoe, oleh sabab meoewapi ajer laoet itoe. Maka apabila ajer soedah beroewap, maka garam itoepon tertinggal sahadja. Meoewap apakah ertinja itoe? Maka adalah djoega beberapa goenoeng diatas boemi ini jang boleh orang menggali berpotong-potong garam. Ada djoegakah goenoeg-goenoeng jang bergaram di negeri ini? Soedahkah engkau mengetahoewi apa ertinja garam kajoe?

Adapon garam itoe jaitoe berhadjat sakali kepada manoesija; maka garam itoe boekan melezatkan makanan kita sahadja, akan tetapi dipergoenakan djoega bagai lain-lain barang.

PELADJARAN JANG KESEMBILAN.

Dari hal kerbau.

Maka sakarang kita hendak membitjarakan dari hal saekor binatang jang amat bergoena, meski roepanja tijada elok, jaitoe dari hal kerbau. Adapon kerbau itoe saekor binatang jang berempat kaki dan bertandoek doewa, akan tetapi roepa koekoenja lain sakali dari pada koekoe koeda. Maka ijapon berkoekoe berbelah saperti koekoe sapi djoega. Maka roepa tandoeknja lain sadikit dari pada sapi, maka lebeh besar dan pandjang dari pada tandoek sapi itoe. Maka tandoek kerbau ada jang berkeloek kaatas, ada djoega jang bengkok kebawah. Maka tandoeknja jang bengkok

kebawah itoe dinamakan orang tandoek kerbau badoeh. Adapon roepanja kerbau ada doewa roepa: pertama-tama hitam, kedoewa poetch, tetapi kebanjakan jang hitam. Maka boeloenja kerbau djarang sahadja saroepa boeloe babi.

Adapon kerbau itoe apabila hari sijang orang gombalakan ditengah padang, dan apabila malam dimasoekkannja kekandangnja. Maka tabiatnja kerbau itoe apabila hari panas maka ditjaharinja ajer hendak mandi, akan tetapi ija amat soeka sakali berkoebang. Apakah itoe koebang? Maka koebang itoe jaitoe soewatoe tempat ajer jang bertjampoer tanah dan loeloek. Maka djekalau kerbau itoe masoek kedalam tempat itoe, maka ija mendjadi bersih, boekan? Adakah djoega anak-anak di antara kamoe jang soeka memandi dalam tempat jang demikijan itoe.

Maka apabila kerbau itoe banjak berkoempoel dan djekalau engkau bertemoe, hendaklah engkau mehindar dari pada ija, sabab bila kerbau itoe lepas di tengah padang amat gagah adanja. Djekalau ija melihat orang, maka ijapon mengoetjoetkan ekornja dan telinganja dikipas-kipaskannja salaloe ija mengedjar akan orang jang mendekat kepadanja itoe. Maka djekalau dapat orang itoe kebanjakan jang disendoeknja, laloe mati sakoerang-koerang pensan. Lagi djekalau ija melihat orang jang berkain merah atau berpajoeng, maka ijapon amat bentji, maka mengedjarlah ija akan orang itoe. Apakah sabab ija bentji? Adapon kerbau jang lebeh gagah itoe jaitoe kerbau djalang jang dijam di..... Apakah sabab maka kerbau itoe diseboet akan dija djalang?

Apabila kerbau itoe beranak, maka ija menjoesoekan anaknja djoega; sabab itoe maka kerbau djoega binatang jang..... namanja. Maka ajer soesoenja diminoem orang djoega saperti ajer soesoe sapi. Tahoekah engkau mana jang lemak ajer soesoe kerbau

dengan ajer soesoe sapi? Adapon kerbau itoe apabila ija beranak maka ija amat gagah meskipon kerbau jang bijasa di negeri. Djekalau orang mengganggoe anaknja itoe, maka ijapon hendak menjendoek sahadja dengan tandoeknja jang pandjang itoe.

Maka kerbau itoe djoega binatang jang amat bergoena. Maka kerbau djantan orang goenakan akan mehela pedati, ada djoega akan mehela badjak. Maka ijapon amat koewat, akan tetapi apabila ija soedah dipakaikan pedati atau badjak, maka ija tijada gagah lagi. Maka kerbau itoe boleh diadjar mengambel atau memboewang pedati djoega. Maka wektoe ija berdjalan, tabiatnja lemban sakali djalannja. Adakah djoega orang jang demikijan lakoenja?

Adapon jang dimakan kerbau itoe jaitoe roempoet pahit dan daoen djagoeng, daoen pisang, daoen teboe dan lain-lain. Maka adalah banjak kerbau jang disembileh orang. Tahoekah engkau mana jang lemak dagingnja kerbau dengan daging sapi? Maka daging sapi jang lebeh lemak akan tetapi daging kerbau itoe baik sakali akan dimakan djoega. Adapon kerbau jang kebanjakan didabih orang itoe jaitoe kerbau jang belom dipakaikan di pedati atau di badjak. Soedahkah engkau memakan dagingnja kerbau poeteh? Apakah sabab tijada?

Adapon dari pada kerbau hampir samoewanja boleh kita memakaikan jang asalnja dari padanja. Maka hatinja orang memboewat poepoek akan menggemoekkan tanah. Dari pada koelitnja orang memboewat kebat pinggang. Maka ada djoega orang jang memakan koelitnja. Maka dari pada ekornja orang boleh memboewat koerawat pada hoeloe pepatil, dan digoenakan djoega akan tali penoetoepkan pintoe. Maka dari pada tandoeknja orang memboewat tjetoes lantak, hoeloe lading, tjatepoek atau pemoekoel emas jang terpakat, sambang, dan wektoe mengirik padi orang pakai djoega tempat meminoem toewak.